



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 September 2019
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Доклад Совета по торговле и развитию о работе его шестьдесят шестой сессии*

Женева, 24–27 июня 2019 года

* Настоящий документ представляет собой предварительный вариант доклада Совета по торговле и развитию о работе его шестьдесят шестой сессии, которая состоялась в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 24–27 июня 2019 года.



Содержание

	<i>Стр.</i>
Введение	3
I. Решения Совета по торговле и развитию по основным пунктам повестки дня	3
А. Пятнадцатая сессия Конференции	3
В. Другие решения, принятые Советом	3
II. Резюме, подготовленное Председателем	5
А. Первое пленарное заседание сессии и общие прения	5
В. Сегмент высокого уровня	11
С. Сегмент обычных заседаний	15
III. Процедурные и связанные с ними вопросы	19
А. Открытие сессии	19
В. Выборы должностных лиц	19
С. Утверждение повестки дня и организация работы сессии	19
D. Утверждение доклада о проверке полномочий	20
E. Предварительная повестка дня шестьдесят седьмой сессии Совета по торговле и развитию	20
F. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы ...	20
G. Предварительная повестка дня шестьдесят девятой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию	21
H. Прочие вопросы	22
I. Утверждение доклада	22
Приложения	
I. Проект решения для рассмотрения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее семьдесят четвертой сессии	24
II. Повестка дня шестьдесят шестой сессии Совета по торговле и развитию	25
III. Предварительная повестка дня одиннадцатой сессии Комиссии по торговле и развитию	27
IV. Предварительная повестка дня одиннадцатой сессии Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию	28
V. Предварительная повестка дня шестьдесят восьмой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию	29
VI. Участники	30

Введение

Шестьдесят шестая сессия Совета по торговле и развитию проходила во Дворце Наций в Женеве 24–27 июня 2019 года. В ходе сессии Совет провел восемь пленарных заседаний — с 1181-го по 1188-е.

I. Решения Совета по торговле и развитию по основным пунктам повестки дня

A. Пятнадцатая сессия Конференции

Решение 547 (LXVI)

Совет по торговле и развитию отмечает щедрое предложение правительства Объединенных Арабских Эмиратов принять у себя в 2020 году Всемирный инвестиционный форум и Неделю электронной торговли для Азии и приветствует щедрое предложение правительства Барбадоса провести у себя в стране в 2020 году пятнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Совет также приветствует соглашение между двумя странами о том, что они разделят функции сопредседателей этих мероприятий.

*1184-е пленарное заседание
25 июня 2019 года*

Решение 548 (LXVI)

Совет по торговле и развитию официально обращается к Генеральному секретарю ЮНКТАД с просьбой подготовить свой доклад для пятнадцатой сессии Конференции.

*1188-е пленарное заседание
27 июня 2019 года*

B. Другие решения, принятые Советом

Доклад Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике

1. На своем 1187-м пленарном заседании Совет принял к сведению доклад о работе третьей сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике, содержащийся в документе [TD/B/EDE/3/3](#).

2. Представляя доклад, Председатель третьей сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике отметил, что Межправительственная группа экспертов уступила право принятия решения по предварительной повестке дня своей четвертой сессии Совету, утвердила круг ведения и согласовала темы первого совещания Рабочей группы по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики¹.

3. По вопросу о предварительной повестке дня четвертой сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике Председатель Совета призвал региональных координаторов прийти к

¹ См. [TD/B/EDE/3/3](#), глава I, раздел A.

соглашению как можно скорее. Он проведет консультации для достижения прогресса, с тем чтобы Совет мог принять решение по предварительной повестке дня на своей шестьдесят восьмой исполнительной сессии.

Пятнадцатая сессия Конференции

4. На своем 1184-м пленарном заседании Совет по торговле и развитию отметил щедрые предложения правительств Барбадоса и Объединенных Арабских Эмиратов и приветствовал щедрое предложение правительства Барбадоса принять у себя пятнадцатую сессию Конференции (см. главу I, раздел А).

5. Также на своем 1184-м пленарном заседании Совет обратился к Генеральному секретарю ЮНКТАД с просьбой подготовить свой доклад для пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (см. главу I, раздел А). Председатель Совета отметил, что, как обычно, государства-члены с нетерпением ожидают этот доклад, и выразил пожелание получить его как можно скорее, с тем чтобы региональные группы могли приступить к работе над документами с изложением своей позиции.

6. На своем 1188-м (заключительном) пленарном заседании Совет утвердил проект решения о месте проведения пятнадцатой сессии Конференции, содержащийся в представленном Совету неофициальном документе, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее семьдесят четвертой сессии (см. приложение I).

7. Также на своем 1188-м пленарном заседании один делегат подчеркнула, что Всемирный инвестиционный форум представляет собой мероприятие, в котором принимают участие многие заинтересованные стороны и которое не является и не должно являться частью межправительственного механизма ЮНКТАД. Она выразила удовлетворение решением, найденным для пятнадцатой сессии Конференции в 2020 году, однако в будущем этот форум должен проводиться в его обычном формате.

Доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2018–2019 годах и их соответствующих результатах; и назначение членов Консультативного органа

8. На своем 1187-м пленарном заседании Совет по торговле и развитию принял к сведению доклад Председателя Консультативного органа за 2018–2019 годы.

9. Представитель Председателя Консультативного органа представил доклад.

10. Представитель одной региональной группы и многие делегаты выразили признательность секретариату ЮНКТАД за работу по укреплению потенциала, проводимую в рамках региональных и краткосрочных курсов по международным экономическим вопросам в соответствии с пунктом 166 программы, которые получили самую высокую оценку. Несколько делегатов высоко оценили усилия по привлечению 20 участников из пяти развивающихся регионов для обмена информацией о ситуации в регионах и последующего участия в учебном курсе в июне 2019 года.

11. Многие делегаты выразили признательность странам, организующим у себя региональные курсы, которые позволяют развивающимся странам лучше понять экономические тенденции и сформулировать принципиальные подходы к укреплению потенциала государственных должностных лиц в интересах укрепления институтов. Они особо отметили комплексный характер

рассмотрения вопросов торговли и развития в ходе региональных курсов и учебную программу, составленную с учетом Целей в области устойчивого развития. Большинство делегатов подчеркнули также, что полученные участниками знания расширяют их возможности заниматься разработкой политических мер, призвав ЮНКТАД продолжать проводить программу в развивающихся регионах и для дипломатов в Женеве.

12. Представитель Египта отметил полезность и актуальность сорокового регионального курса, который был организован в четвертом квартале 2018 года при поддержке Министерства иностранных дел Египта. Представитель Кении сообщил о сорок первом региональном курсе для стран Африки, проводившемся в стране с 25 марта по 5 апреля 2019 года, в котором приняли участие 27 человек из 21 страны. Представитель Сербии отметил неизменную заинтересованность его страны в проведении у себя региональных курсов для Восточной Европы; 22 участника из 12 восточноевропейских стран приняли участие в тридцать девятом курсе, проводившемся в Белграде 25 июня – 6 июля 2018 года. Представитель Колумбии напомнил о курсе, который должен пройти в июле 2019 года и в котором примут участие 26 человек из 12 стран Латинской Америки и Карибского бассейна, а также о статусе страны как принимающей стороны региональных курсов в рамках многостороннего соглашения.

II. Резюме, подготовленное Председателем

A. Первое пленарное заседание сессии и общие прения

Первое пленарное заседание сессии

13. Напомнив о своем опыте работы в Совете по торговле и развитию, покидающий свой пост Председатель (Ливан) Совета отметил, что, по мнению многих, второй этап осуществления Найробийского маафикиано – этапа активизации деятельности межправительственного механизма ЮНКТАД – не оправдал ожидания и многие проблемы остались нерешенными. Однако для продолжения усилий в должное время и в позитивном ключе дверь остается открытой. В среднесрочном обзоре, проведенном во время работы четырнадцатой сессии Конференции, была подчеркнута важность продолжать движение к поставленным целям. Хотя вклад секретариата в регулярную работу межправительственного механизма мог бы быть более своевременным, делегаты также могли бы быстрее приходить к консенсусу и быть более конструктивными в отношениях с секретариатом и друг с другом.

14. В качестве Председателя он уделял особое внимание дипломатии, поощряя соблюдение правил хорошего тона и профессионализм. Сейчас, когда приближается следующая проходящая раз в четыре года конференция, он надеется, что делегаты смогут избежать ненужных трений и недоразумений, действуя тактично и прагматично. Хотя последствия глобального финансово-экономического кризиса на тринадцатой сессии Конференции не получили всесторонней оценки, оратор уверен, что пятнадцатая сессия Конференции может стать исторической вехой в поиске ответов на такие важнейшие вызовы, как откат от принципов многосторонности, в том числе в международной торговой системе, и внести весомый вклад в достижение Целей в области устойчивого развития и борьбу с нищетой для всеобщего процветания.

15. Он отметил, что в нынешних разногласиях по поводу просьбы Сети по оценке эффективности работы многосторонних организаций оценить деятельность ЮНКТАД нельзя не увидеть тревожных аналогий с событиями, предшествовавшими тринадцатой сессии Конференции. В ходе проведенных им

консультаций он увидел искренность благих намерений каждого и готовность конструктивно участвовать в решении проблем. В то же время уроки истории и часто звучащая серьезная озабоченность не находят должного признания. Поэтому он призывает всех соблюдать правила процедуры Конференции. В этой ситуации послы и высшее руководство ЮНКТАД, от которых требуется большая политическая чуткость, должны принимать более активное участие в работе межправительственного механизма и сообща давать участникам переговоров конструктивные ориентиры в целях успешного проведения пятнадцатой сессии Конференции.

16. На будущее он предлагает сосредоточить внимание на вопросах существа на уровне министров и выше, с тем чтобы не упустить тот шанс, который предоставляет следующая, проходящая раз в четыре года конференция, являющаяся одним из крупнейших форумов Организации Объединенных Наций по вопросам развития; как секретариату, так и государствам-членам, поскольку и те, и другие являются частью ЮНКТАД, работать лучше, и это означает, что секретариат должен готовить свои документы вовремя, а государства-члены – вовремя заключать соглашения; и помнить, что, представляя человечество в целом, они должны делать все возможное ради успеха.

17. Новый Председатель Совета (Ирландия) призвал всех делегатов принять активное участие в обсуждениях, с тем чтобы выработать идеи и предложения, которые могли бы придать дополнительный импульс работе сессии и вдохнуть больше жизни в процесс подготовки пятнадцатой сессии Конференции. Конференция пройдет всего лишь через пять лет после принятия революционной Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Целей в области устойчивого развития и ознаменует прохождение трети дистанции на пути к 2030 году. Очевидно, что достижение Целей требует ускорения прогресса.

18. ЮНКТАД и система Организации Объединенных Наций в своей эволюции еще не вышли на тот уровень, когда они могли бы адекватно отвечать на современные вызовы. Пятнадцатая сессия Конференции дает возможность исправить такое положение, опираясь на достижения Найроби, где заинтересованные стороны перешли от решений к действиям и, что особенно важно, от действий к достижению реальных результатов. Для достижения успеха основное внимание следует уделить формированию подлинного консенсуса по ключевым вопросам торговли и развития, в первую очередь по наиболее трудным, с тем чтобы в итоге достичь ощутимых результатов. Мир изменился, и сегодня универсальная повестка дня в области развития возлагает обязательства на все государства, исходя из признания того, что достижение Целей в области устойчивого развития должно принести пользу всему человечеству. Пора взяться за выполнение этих обязанности, наводя мосты и взаимодействуя друг с другом с новым ощущением единства. Как четко заявляет молодежь, Повестка дня на период до 2030 года написана для всех людей и для нашей общей планеты.

19. Таким образом, при поддержке делегатов Председатель Совета сделает акцент на укреплении доверия по всем направлениям и между всеми группами, исходя в качестве отправной точки из того, что все поддерживают ЮНКТАД и ее миссию и готовы действовать в духе доброй воли. Он призвал Совет действовать с должной вежливостью и профессионализмом, с тем чтобы свести к минимуму возможность непреднамеренных и ненужных недопониманий и недоразумений. В качестве Председателя он намерен укреплять дух спокойного, вдумчивого и конструктивного обсуждения и взаимодействия в целях формирования реального консенсуса по ключевым вопросам. С этой целью он будет регулярно встречаться с членами для поддержания диалога и обмена мнениями о текущей

работе Совета и ходе подготовки к пятнадцатой сессии Конференции, начиная с традиционных завтраков с участием Председателя и различных групп, а затем проводя небольшие совещания для коллегиального обсуждения новых идей.

20. На пятнадцатой сессии Конференции основное внимание следует уделить вопросам существа. Следует начать диалог по вопросу о том, возможно ли заключить конкретные соглашения об активизации деятельности межправительственного механизма, с тем чтобы избежать согласования очень важного итогового документа, не имея межправительственного механизма для его претворения в жизнь. Необходимо тесное сотрудничество с Нью-Йорком и системой Организации Объединенных Наций в целом, с тем чтобы приобщить к результатам усилий все сообщество, занимающееся вопросами развития, стимулируя при необходимости принятие практических мер.

21. В заключение оратор отметил, что дипломатия и многосторонность основаны на прочно укоренившихся принципах, подкрепленных качествами, которые определяют конкретное сообщество. Делегатам необходимо воображение, чтобы преодолеть стойкие, устаревшие парадигмы и найти реалистичные решения для реализации общего стремления ко всеобщему процветанию; мужество принимать трудные решения, идти на компромиссы и доверять друг другу; и готовность демонстрировать политическую волю, претворяя решения в конкретные действия, а действия в конкретные результаты. Такова цель многосторонности, к которой делегаты могут стремиться, помня о том, что многосторонность — это не просто процесс, а процесс, который был изобретен для достижения результатов, и признавая реальность, которая заключается в том, что они зависят друг от друга и имеют обязательства друг перед другом.

22. В своем вступительном слове Генеральный секретарь ЮНКТАД выразил признательность покидающему свой пост Председателю Совета за его самоотдачу, особенно в работе по достижению консенсуса даже по деликатным вопросам. Приветствуя нового Председателя Совета, он от имени секретариата выразил готовность работать с ним в предстоящем непростом году. В рамках подготовки к пятнадцатой сессии Конференции содействие работе Группы видных деятелей, проведение в формате завтраков консультаций между Председателем и региональными группами, оказание помощи региональным группам в подготовке документов с изложением позиции и проекта итогового документа в формате доклада Генерального секретаря ЮНКТАД Конференции – все это потребует серьезных усилий по формированию консенсуса и доброй воли Председателя и государств-членов.

23. Генеральный секретарь ЮНКТАД отметил, что основной темой сессии явилось неравенство как одно из препятствий на пути достижения Целей в области устойчивого развития, и что выбор этой темы совершенно оправдан за несколько недель до проведения Экономическим и Социальным Советом политического форума высокого уровня, посвященного вопросам инклюзивности и неравенства, и всего через две недели после Санкт-Петербургского международного экономического форума, на котором проблема неравенства поднималась в качестве одной из тем. Так, в ходе сегмента высокого уровня проблема неравенства рассматривалась с четырех сторон: под углом зрения практических инструментов сокращения неравенства, связи между торговлей и неравенством, расширения цифрового разрыва, с которым сталкиваются развивающиеся страны, и путей решения проблемы растущего неравенства между развивающимися странами в рамках сотрудничества Юг–Юг.

24. Сегодня мир находится дальше от решения проблем торговли и развития и инклюзивности, чем в 2015 году, когда он взял на себя тройное обязательство. К числу проблем относятся обострение международной напряженности в области

торговли и технологий, неуклонное снижение темпов роста потоков прямых иностранных инвестиций во всем мире, усугубляемое серьезными последствиями сжатия и переориентации сетевых производственных связей и глобальных цепочек создания стоимости для уязвимых стран и стран с формирующейся рыночной экономикой, а также рост обеспокоенности по поводу бремени внешней задолженности развивающихся стран. Он отметил, что ЮНКТАД будет стремиться к коллективному поиску путей решения этих проблем.

25. Некоторые позитивные новости имеются в сфере многосторонности. Активизировалась работа ЮНКТАД по поощрению регионального сотрудничества и сотрудничества Юг–Юг, при этом конкретные шаги предпринимались в сотрудничестве с Африканским союзом по созданию Африканской континентальной зоны свободной торговли. В рамках содействия цифровым преобразованиям в 2018 году в Найроби и в 2019 году в Женеве были проведены недели электронной торговли, при этом все большее внимание привлекает к себе работа ЮНКТАД в рамках инициативы «Электронная торговля для всех» и программы подготовки чистых предпринимателей для Азии и Африки. Кроме того, были проведены оценки готовности к электронной торговле 13 стран, 13 исследований находятся в активной фазе, и интерес к этой программе проявляют многие страны, включая страны, не относящиеся к числу наименее развитых.

26. В рамках системы Организации Объединенных Наций в целом и в рамках секретариата ЮНКТАД в контексте реформы Организации Объединенных Наций также внедряются новые методы работы, в том числе касающиеся новой общесистемной стратегии, вопросов управления и подотчетности и роли учреждений-нерезидентов, что особенно важно для ЮНКТАД при взаимодействии с другими учреждениями. ЮНКТАД тесно сотрудничала с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Программой развития Организации Объединенных Наций в рамках Межучрежденческой целевой группы по финансированию развития, сети экономистов Организации Объединенных Наций и рабочей группы Группы 20 Организации Объединенных Наций.

27. В области технического сотрудничества к числу позитивных сдвигов относится повышение роли развивающихся стран в финансировании внебюджетных ресурсов ЮНКТАД. В настоящее время 50% этих ресурсов поступает из развивающихся стран и стран с формирующейся рыночной экономикой. Растет интерес к некоторым продуктам ЮНКТАД, таким как финансируемая Европейским союзом совместная программа для Анголы, и многие страны по всему миру стремятся найти для себя аналогичную модель всеобъемлющего взаимодействия. Кроме того, ЮНКТАД недавно получила 5,3 млн. долл. США от правительств Австралии и Новой Зеландии на расширение программы Автоматизированной системы таможенных данных, с тем чтобы охватить ей Кирибати, Науру, Тонга, Тувалу, Острова Кука и Ниуэ, в результате чего число участников этой программы увеличится до 103.

28. В ЮНКТАД продолжается взаимодействие между разными отделами в области статистики, финансирования развития, гендерного равенства и сотрудничества Юг–Юг, которое оказалось полезным для приобретения новых знаний и создания четких продуктов для остального мира. Сотрудничество между отделами позволило заметно повысить ценность вклада ЮНКТАД во вторую Конференцию Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг–Юг, Конференцию БАПД+40 в Аргентине и в последующую работу ЮНКТАД после конференций, а также ее руководящую роль в этих мероприятиях.

29. Хорошая готовность позволит ЮНКТАД ориентироваться в быстро меняющихся условиях торговли и развития. В тот момент, когда ЮНКТАД оценивает упущенные возможности и старается компенсировать сокращение инвестиций в секторы, имеющие отношение к Целям в области устойчивого развития, потребуется более активное взаимодействие с государствами-членами, а также более активная поддержка инициатив, особенно внебюджетными ресурсами, в период существенного сокращения регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Например, регулярный бюджет ЮНКТАД на 2020 год был сокращен на 633 000 долл. США, что означает потерю пяти постоянных должностей. Это препятствует не только расширению работы в новых областях, представляющих интерес для государств-членов, но и осуществлению, например, Найробийского решения об активизации работы с палестинским народом. Таким образом, сотрудничество государств-членов, особенно поддержка мероприятий внебюджетными ресурсами, должно продолжаться и расширяться в областях, которые считаются важными для активизации деятельности.

30. На сегодняшний день более 70% сотрудников ЮНКТАД прошли подготовку по вопросам управления, ориентированного на конкретные результаты, что будет способствовать выполнению принятых обязательств. Что касается двух последних докладов о результатах ревизии, подготовленных Управлением служб внутреннего надзора, Генеральный секретарь привержен выполнению вынесенных рекомендаций, поскольку оценки являются одним из средств повышения эффективности работы и отдачи.

31. Он вновь заявил о готовности секретариата работать с государствами-членами в преддверии пятнадцатой сессии Конференции и делать все возможное для выполнения принятых в Найроби обязательств.

Общие прения

(пункт 3 повестки дня)

32. Общие прения состоялись 26 июня 2019 года. С заявлениями выступили следующие ораторы: представитель Эквадора от имени Группы 77 и Китая; представитель Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов; представитель Пакистана от имени Группы азиатских стран; представитель Панамы от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна; представитель Того от имени Группы африканских стран; представитель Канады от имени группы ЯСШКАННЗ; представитель Омана от имени Группы арабских стран; представитель Ирака; представитель Кубы; представитель Замбии; представитель Российской Федерации; представитель Нигерии; представитель Боливарианской Республики Венесуэла; представитель Индонезии; представитель Многонационального Государства Боливия; представитель Китая; представитель Государства Палестина; представитель Перу; представитель Индии; представитель Непала; представитель Кении; представитель Уганды; представитель Ямайки; представитель Южной Африки; представитель Республики Корея; представитель Грузии; представитель Бразилии; представителя Исламской Республики Иран; представитель Иордании; представитель Филиппин; представитель Зимбабве; представитель Эфиопии; и представитель Марокко.

33. По мнению большинства делегаций, многостороннее сотрудничество имеет важнейшее значение для сокращения неравенства. Представитель одной региональной группы высказалась в поддержку многосторонности и выразила обеспокоенность в связи с ростом числа односторонних и протекционистских мер, сокращением официальной помощи в целях развития и ростом незаконных финансовых потоков в мире. Она призвала ЮНКТАД оказывать поддержку

странам в принятии на вооружение торговой политики, способствующей экономическим преобразованиям, поскольку переход на цифровое вещание и автоматизация становятся в XXI веке одной из важнейших экономических задач.

34. Представитель другой региональной группы особо отметил силу цифровой революции в изменении жизни миллионов людей и сокращении неравенства как внутри стран, так и между ними. ЮНКТАД следует совершенствовать систему внутреннего управления, повышать прозрачность и подотчетность в целях обеспечения максимальной эффективности. ЮНКТАД следует активизировать свою роль в системе Организации Объединенных Наций как координационного центра, старающегося связать воедино вопросы устойчивого развития и функционирования международной торговой системы.

35. Представитель другой региональной группы отметил важность управления государственными финансами для уменьшения неравенства. Борьба с незаконными финансовыми потоками является одной из важнейших задач, решение которой видится, в частности, в укреплении многосторонности и конструктивном обмене потоками данных.

36. Представитель другой региональной группы заявил, что технологический разрыв может усилить неравенство. Региональная группа также просила секретариат работать по линии мер для ликвидации географических и гендерных диспропорций в штате ЮНКТАД.

37. Одна региональная группа заявила, что Африканская континентальная зона свободной торговли служит примером конструктивного регионального сотрудничества и сотрудничества Юг–Юг между государствами. В то же время региональные и другие соглашения Юг–Юг могут быть успешными только в случае их полного осуществления. Потребуется качественные данные и рекомендации по вопросам политики, и ЮНКТАД должна играть в этом центральную роль.

38. Другая региональная группа заявила, что сбалансированное и объективное обсуждение проблемы неравенства в Совете и ЮНКТАД должно стать одной из приоритетных задач. Региональная группа обратилась к ЮНКТАД с просьбой сосредоточить внимание на решении управленческих проблем и совершенствовании регулярной связи с государствами-членами.

39. Другая региональная группа выразила обеспокоенность тем, что сокращение бюджета ЮНКТАД нанесет ущерб прогрессу в достижении целей Найробийского маафикиано, согласованных государствами-членами, включая поддержку Государства Палестина.

40. Некоторые делегаты настоятельно призвали международное сообщество прекратить односторонние санкции, которые привели к значительному усилению неравенства в их странах. Другой делегат подчеркнул, что международное сотрудничество должно основываться на правах суверенных государств.

41. Многие делегаты упомянули об изменении климата как о проблеме, порождающей неравенство. Многие другие делегаты призвали к расширению проектов технической помощи в целях повышения готовности стран к цифровой революции. Несколько делегатов подняли вопросы справедливого обмена интеллектуальной собственностью и регулирования защиты прав потребителей, а ряд других делегатов сосредоточили внимание на проблеме уклонения от уплаты налогов как источнике неравенства и призвали к созданию первого глобального форума по налоговым вопросам.

В. Сегмент высокого уровня

42. Сегмент высокого уровня шестьдесят шестой сессии Совета по торговле и развитию состоялся 24–25 июня 2019 года.

1. Средства достижения Цели 10 в области устойчивого развития (пункт 2 а) повестки дня)

43. Открывая дискуссию, Председатель Совета, некоторые участники дискуссионной группы и многие делегации подчеркнули важность решения проблемы глобального неравенства для достижения Целей в области устойчивого развития. Выбор темы неравенства в целом был одобрен. Один из участников дискуссии и один делегат заявили, что неравенство является не только структурной проблемой, связанной с нищетой, изменением климата и налоговым регулированием, но и носит межсекторальный характер, выходя за рамки Цели 10 в области устойчивого развития.

44. Один из участников дискуссионной группы и некоторые делегаты связывали углубление неравенства с глобализацией и технологическими различиями между странами, а другой делегат заявил, что отход от принципов многосторонности в нынешней глобальной политической обстановке привел к введению санкций в отношении государств-членов, что еще больше углубило неравенство между странами.

45. Несколько участников дискуссии и делегаций упомянули призывы перестроить архитектуру международной торговли и налогообложения в целях решения проблем неравенства и нищеты. Один из участников дискуссии заявил о необходимости переработать Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности и соответствующий правовой режим интеллектуальной собственности и патентования. Другой участник дискуссии заявил, что налоговые стимулы для иностранных инвестиций не привели к росту.

46. Отметив, что данные свидетельствуют о сокращении неравенства между странами и о его углублении внутри стран, некоторые делегации высказали мнение, что рациональное управление, привлечение прямых иностранных инвестиций при справедливом отношении к национальным компаниям и расширение участия женщин в экономической деятельности могут уменьшить неравенство внутри стран.

47. Один из делегатов отметил важность мобилизации внутренних ресурсов для достижения Целей в области устойчивого развития. Однако суверенные государства должны иметь возможность заявлять о своих озабоченностях в связи с осуществлением суверенитета над международными потоками. В этом контексте одна из делегаций отметила, что акцент на мобилизацию внутренних ресурсов без учета международных потоков и режима налогового регулирования является контрпродуктивным. По мнению многих делегаций, незаконные финансовые потоки серьезно подрывают финансирование социальных программ и инфраструктуры в развивающихся странах, и некоторые делегации отметили в этой связи, что ЮНКТАД в своей работе следует уделять основное внимание как возвращению активов, так и налоговой реформе. Вместе с тем некоторые делегации указали, что проблема незаконных финансовых потоков имеет мало общего с Целью 10 в области устойчивого развития или основным мандатом ЮНКТАД.

48. Несколько делегаций и один участник дискуссионной группы заявили, что идея провести международную налоговую реформу и привлекать развивающиеся страны к принятию решений пользуется поддержкой. Некоторые участники

заявили, что ЮНКТАД является идеальным форумом для обсуждения прав в сфере налогообложения с учетом ее мандата в области торговли и инвестиций.

2. Торговая политика и ее воздействие на неравенство

(пункт 2 b) повестки дня)

49. В ходе обсуждения участники дискуссии заявили, что торговые реформы в рамках процесса глобализации способствовали уменьшению неравенства в доходах между странами, в то время как неравенство внутри стран в некоторых частях мира с 1990-х годов лишь усилилось. Они обсудили взаимодействие таких факторов, как торговля, технологии и финансы, которые приводят к изменениям в распределении доходов. В то время как быстрый рост в некоторых странах с формирующейся рыночной экономикой привел к повышению уровня доходов 50% беднейшего населения планеты, средний класс в развитых странах сталкивается со стагнацией или снижением доходов, а благосостояние 10% богатейшего населения, особенно 1% самых богатых, растет, усиливая неравенство в глобальном распределении доходов. Углубление неравенства внутри стран становится причиной нынешнего недовольства характером международной торговли и многосторонних процессов, о чем свидетельствуют, в частности, решение Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выйти из состава Европейского союза, торговые трения и отклонение от сложившихся правил многосторонней торговой системы.

50. Один из участников дискуссионной группы заявил, что западноевропейские страны противодействуют росту неравенства посредством налоговой и инвестиционной политики. Заключение ряда соглашений о свободной торговле позволило создать гигантскую зону беспошлинной торговли, в которой транснациональные корпорации злоупотребляют оптимизацией налогообложения. Следовательно, торговые соглашения должны включать налоговые, социальные и экологические аспекты, предусматривая, в частности, эффективный обмен финансовой информацией физических и юридических лиц между сторонами и установление минимальной ставки корпоративного, подоходного и имущественного налога во избежание демпинга.

51. Одна делегация подчеркнула, что сотрудничество Юг–Юг по торговым вопросам не заменяет собой сотрудничество Север–Юг. Другая делегация подчеркнула, что процесс сокращения неравенства начинает пробуксовывать, и в развивающихся странах микропредприятиям и малым и средним предприятиям становится все труднее ликвидировать отставание от многонациональных корпораций с Севера. Делегация призвала ЮНКТАД продолжать развивать онлайн-торговые порталы, с тем чтобы предоставлять информацию таким предприятиям в странах Юга. Другая делегация подчеркнула, что торговля является инструментом создания добавленной стоимости и рабочих мест в развивающихся странах. Торговая политика должна быть нацелена на создание добавленной стоимости путем поощрения использования технологий для продвижения вверх по производственной цепочке и высококвалифицированной рабочей силы. Таким образом, в экономике смогут формироваться прямые и обратные связи. Другая делегация признала, что торговля выступает катализатором экономического роста и развития. Однако для этого необходимо создать предпосылки, прежде всего упростить бюрократическую машину и расширить возможности получения образования.

52. Многие делегаты и участники дискуссии пояснили, что для сокращения неравенства необходимо преодолеть кризис многосторонней торговой системы. С этой целью ЮНКТАД должна взять на себя ведущую роль в реформировании Всемирной торговой организации, укреплении многосторонней торговой

системы и поощрении стран к вступлению во Всемирную торговую организацию. Неравенство также является результатом односторонних экономических санкций, которые незаконны и нарушают международные нормы. Напротив, необходимо укреплять международное сотрудничество и не использовать торговлю как инструмент силовой политики. Один из участников дискуссионной группы также подчеркнул важность подходить к торговой политике таким образом, чтобы обеспечивать справедливость и инклюзивность для тех, кто находится на задворках международной торговой системы, особенно для экономически более слабых стран, микропредприятий и малых и средних предприятий и их работников, включая женщин и молодежь. Активизация мер по упрощению процедур торговли, расширение доступа к цифровым платформам и решительные антиконкурентные меры помогут расширить участие таких предприятий в мировой торговле.

3. Цифровое развитие: возможности и проблемы (пункт 2 с) повестки дня)

53. Представители нескольких региональных групп и несколько делегатов обратили внимание на быстрое распространение цифровых технологий и потенциальный экономический и социальный эффект от них, признав, что переход на цифровые технологии открывает новые возможности и ставит новые вызовы. В числе этих возможностей можно назвать, в частности, экономический рост и сокращение масштабов нищеты, создание рабочих мест, повышение производительности, возможности торговли и развития для малых и средних предприятий и обездоленных групп населения, включая женщин и молодежь. Несколько региональных групп и многие делегаты обратили внимание на другие проблемы, связанные, в том числе, с цифровым разрывом и углублением неравенства внутри стран и между ними, владением данными, локализацией и защитой, контролем рынка несколькими глобальными платформами, конфиденциальностью и кибербезопасностью, таможенными поступлениями и сокращением рабочих мест.

54. Некоторые региональные группы и делегаты обсудили ключевые направления политики, такие как обеспечение доступа к недорогому Интернету, поощрение местного контента, образование и профессиональная подготовка, поддержка малых и средних предприятий и содействие расширению возможностей женщин и молодежи. Многие делегации отметили необходимость создания транспарентной нормативно-правовой базы, особенно в том, что касается владения данными, конкуренции, торговли, налогообложения, неприкосновенности частной жизни и защиты прав потребителей. Несколько делегаций заявили, что, поскольку речь идет о самых разных областях политики и участвующих заинтересованных сторонах, необходим инклюзивный и хорошо скоординированный процесс, который привел бы к разработке национальной цифровой стратегии, пользующейся поддержкой на высоком политическом уровне. Некоторые делегаты подчеркнули важность международного сотрудничества и многосторонних действий в поддержку справедливого распределения благ в эпоху цифровой экономики.

55. Многие делегации заявили о своей поддержке работы ЮНКТАД по тематике цифрового развития, а именно проведение Недели электронной торговли и экспресс-оценок готовности к развитию электронной торговли, инициативы в области электронной торговли для всех и электронной торговли в интересах женщин, совещания Рабочей группы по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики и обзоры политики в области информационно-коммуникационных технологий. Что касается мандата Найробийского маафикиано, одна региональная группа и многие делегаты призвали секретариат

расширять работу в области исследований и анализа политики, оказания технической помощи и формирования международного консенсуса. Некоторые делегации также просили провести специальный брифинг для информирования о количестве и ходе выполнения полученных просьб об оказании помощи. Признавая потребности государств-членов, секретариат подчеркнул важность заручиться дополнительной финансовой поддержкой, с тем чтобы иметь возможность расширять свою деятельность и выполнять свой мандат.

4. Сотрудничество Юг–Юг в интересах торговли, инвестиций и структурных преобразований

(пункт 2 d) повестки дня)

56. В ходе обсуждения роли, которую сотрудничество Юг–Юг может играть в поддержке структурных преобразований и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, модератор, один участник дискуссии и некоторые делегации заявили, что Конференция БАПД+40, состоявшаяся в Буэнос-Айресе в марте 2019 года, стала важной вехой, на которой были приняты четкие обязательства относительно наиболее эффективных путей продвижения вперед сотрудничества Юг–Юг. Некоторые участники дискуссионной группы и несколько делегаций отметили, что в период между первой Конференцией Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг–Юг в 1978 году и Конференцией БАПД+40 был достигнут огромный прогресс в сотрудничестве Юг–Юг, особенно в торговле Юг–Юг (которая в период 1995–2016 годов ежегодно росла на 13%), хотя эти успехи во многом связаны с регионом Восточной Азии и глобальными и региональными производственно-сбытовыми цепочками. К числу других областей, в которых был достигнут значительный прогресс, относятся потоки инвестиций по линии Юг–Юг, особенно прямых иностранных инвестиций, и широкий обмен идеями и опытом между странами-партнерами. Многие делегации и один из участников дискуссионной группы подчеркнули, что сотрудничество Юг–Юг прочно опирается на основные принципы солидарности, взаимного уважения и невмешательства и что так должно оставаться и в будущем. Сотрудничество Юг–Юг следует рассматривать не как замену сотрудничеству Север–Юг, а как дополнение к нему.

57. Участники отметили, что, несмотря на заметный прогресс, сотрудничество Юг–Юг в будущем будет сталкиваться с серьезными вызовами, в том числе с необходимостью решения проблем углубляющегося неравенства, цифрового разрыва и изменения климата, а также расширения обмена знаниями и технологиями, с тем чтобы страны Юга могли провести структурные преобразования. Один из участников дискуссионной группы и одна делегация также обратили внимание на существующий дефицит финансирования инвестиций, необходимых для содействия достижению Целей в области устойчивого развития. Они отметили ту роль, которую инвестиционные потоки по линии Юг–Юг могут сыграть в содействии ликвидации этого разрыва. Другая делегация подчеркнула, что дальнейший прогресс, особенно в рамках производственно-сбытовых цепочек, может способствовать решению этих вопросов и расширению прав и возможностей женщин, созданию рабочих мест и соблюдению прав человека.

58. Одна из участниц дискуссионной группы отметила, что инициативы в области сотрудничества Юг–Юг различаются на уровне как региональных групп, так и отдельных стран-членов. Она особо отметила опыт Евразийского экономического союза, подчеркнув его потенциал развития в таких областях, как промышленность, инфраструктура и логистика, что должно привести к повышению уровня жизни. Вместе с тем существуют и проблемы, включая низкую долю взаимных поставок в общем объеме (13,5%), нехватку иностранных инвестиций, преобладание добывающего сектора, низкую долю сектора услуг в валовом

внутреннем продукте и макроэкономическую нестабильность. Намеченный путь вперед предусматривает создание единого рынка, принятие общих норм регулирования для всех стран и устранение внутренних барьеров в рамках Союза. Один из делегатов отметил, что в контексте Ассоциации государств Юго-Восточной Азии принимаются меры по содействию развитию партнерских связей, каналов коммуникации и цифровой интеграции. Говоря о страновом уровне, еще один участник дискуссионной группы отметил, что в настоящее время марокканские банки активно работают во многих африканских странах, инвестируя в Африку значительные средства, что позволило Марокко стать в 2016 году третьим по величине инвестором капитала в регионе. Однако для достижения максимальных результатов в области развития большое значение имеет не только количество, но и качество инвестиций. Другой делегат также заявил, что Бразилия помогала решать проблему неравенства в рамках сотрудничества Юг–Юг в области здравоохранения, образования и социальной политики.

59. Некоторые участники дискуссии и многие делегации подчеркнули ту роль, которую ЮНКТАД играет и может продолжать играть в поддержке инициатив в области сотрудничества Юг–Юг. Эти инициативы включают поддержку обмена опытом между различными группами, сотрудничающими по линии Юг–Юг, работу над кодексом поведения в области передачи технологий, поддержку новых механизмов финансирования для содействия построению коридоров и центров создания стоимости и помощь в продвижении инициативы «Пояс и путь». Они подчеркнули необходимость сотрудничества Юг–Юг для содействия реализации состоящей из десяти пунктов цифровой повестки дня ЮНКТАД в интересах стимулирования развития цифровой экономики в развивающихся странах.

C. Сегмент обычных заседаний

60. Сегмент обычных заседаний шестьдесят шестой сессии Совета по торговле и развитию проходил 26–27 июня 2019 года.

1. Ежегодный доклад Генерального секретаря (пункт 4 повестки дня)

61. Представитель одной региональной группы отметил, что новому подходу к докладу недостает технической глубины в некоторых областях. Он призвал к сокращению географических и гендерных различий в штате секретариата. Он также выразил обеспокоенность в связи с недостаточным политическим освещением работы ЮНКТАД. В частности, в итоговом документе БАПД+40 ЮНКТАД не упоминается вообще, и в ходе обсуждений в Экономическом и Социальном Совете ЮНКТАД часто не рассматривается в качестве важного партнера. Для того чтобы сделать работу ЮНКТАД более заметной на политическом уровне, необходимо обеспечить более эффективную интеграцию нью-йоркского отделения ЮНКТАД в систему Организации Объединенных Наций.

62. Другая региональная группа поблагодарила секретариат за включение обзора бюджета в годовой доклад, однако выразила сожаление по поводу того, что этот пункт был объединен со вступительным заявлением, поскольку обсуждение годового доклада следовало бы сделать более структурированным. ЮНКТАД следует внимательно следить за реформой Организации Объединенных Наций, постоянно адаптируя и разрабатывая стратегии, которые определяли бы ее роль в XXI веке. Пятнадцатая сессия Конференции должна стать центральным мероприятием, которое поможет уточнить концепцию и цели ЮНКТАД и решить проблемы внутренней подотчетности и управления.

63. Один из делегатов поддержал просьбу придать географической и гендерной структуре секретариата большую сбалансированность и подчеркнул важность качественных исследований и анализа, особенно в таких документах, как Доклад о мировых инвестициях, которые имеют жизненно важное значение для многих развивающихся государств.

64. В своем ответе Генеральный секретарь ЮНКТАД, касаясь вопроса о внутренней отчетности, заявил, что деятельность ЮНКТАД регулярно подвергается внешней и внутренней ревизии, а также обзорам и оценкам со стороны Управления служб внутреннего надзора и Группы по оценке и мониторингу. Кроме того, была назначена группа сотрудников, которой он конкретно поручил обеспечить выполнение рекомендаций Управления служб внутреннего надзора. Он также подтвердил свою приверженность высоким стандартам транспарентности; данные о расходах и поступлениях ЮНКТАД можно легко найти в Интернете.

65. Генеральный секретарь признал наличие проблемы гендерного и географического дисбаланса в штате сотрудников, но отметил, что эту проблему нелегко решить, особенно во времена, когда принято решение о сокращении бюджета. В Найробийском маафикиано к ЮНКТАД обращено требование оказывать всестороннюю поддержку палестинскому народу, и оратор предупредил, что в условиях ограничения ресурсов и бюджета оказывать полноценную поддержку становится все труднее.

66. Что касается политического освещения деятельности ЮНКТАД, оратор пояснил, что в итоговом документе Конференции БАПД+40 ЮНКТАД не упоминается потому, что между подразделениями системы Организации Объединенных Наций была достигнута предварительная договоренность о том, что они будут упоминаться в этом документе под общим названием «Организация Объединенных Наций».

2. Доклад Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике (пункт 5 повестки дня)

67. Председатель третьей сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике представил доклад Совету.

68. Представители нескольких региональных групп и многие делегаты высоко оценили доклад Межправительственной группы экспертов и работу секретариата ЮНКТАД по организации сессии. Значение и роль данных в электронной торговле и цифровой экономике, влияние на торговлю и развитие и необходимость продолжать работу над этими вопросами получили широкое признание.

69. Хотя несколько делегатов выразили сожаление по поводу отсутствия согласованных рекомендаций по вопросам политики, по общему мнению делегатов, это отражает сложность и политическую чувствительность рассматриваемых вопросов. Делегаты в целом согласились с тем, что это совещание внесло ценный вклад в углубление понимания вопросов, касающихся данных, и различных позиций и взглядов. В то время как несколько делегаций предложили поговорить об обоснованности правила, предусматривающего выработку согласованных рекомендаций по вопросам политики, многие другие делегации и Председатель третьей сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике подчеркнули, что трудности в достижении консенсуса следует связывать не с методами работы Межправительственной группы экспертов, а скорее с характером обсуждаемых вопросов. Один делегат подчеркнул важность продления мандата Межправительственной группы экспертов на

период после пятнадцатой сессии Конференции, поскольку она является единственным в Организации Объединенных Наций форумом для обсуждения вопросов электронной торговли и цифровой экономики под углом зрения развития.

3. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов

(пункт 6 повестки дня)

70. Представители многих региональных групп с обеспокоенностью отметили, что, несмотря на некоторый прогресс, большинство наименее развитых стран по-прежнему вряд ли смогут достичь цели и выполнить задачи, поставленные в Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов (Стамбульская программа действий), тем более в свете сохраняющейся международной напряженности и ослабления мировой экономики. Подтверждая ключевую роль развития производственного потенциала и структурных преобразований, они вновь заявили, что в соответствии со Стамбульской программой действий и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года оказанию наименее развитым странам поддержки должно уделяться надлежащее, приоритетное внимание. Несколько региональных групп обратили внимание на сохраняющуюся зависимость от сырьевых товаров, усугубляющуюся долговую уязвимость и серьезные проблемы с мобилизацией финансовых ресурсов для устойчивого развития этих стран.

71. Многие делегации высоко оценили работу ЮНКТАД в интересах наименее развитых стран, в частности работу по проведению исследований и анализа политики, а также по оказанию технической помощи. Они особо отметили основанную на эмпирических данных работу по подготовке ежегодного доклада о наименее развитых странах и работу по долговой проблематике, вопросам упрощения процедур торговли и готовности к электронной торговле. Несколько делегаций призвали доноров увеличить финансовую поддержку работы ЮНКТАД по наименее развитым странам, в первую очередь путем внесения взносов в Целевой фонд для наименее развитых стран, с учетом постоянного и растущего спроса на помощь. Некоторые делегации упомянули о ключевом вкладе ЮНКТАД в содействие осмысленной подготовке к предстоящей пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и участию в ней. Некоторые делегаты привели примеры актуальности работы ЮНКТАД по вопросам выхода из категории наименее развитых стран.

72. Признавая вклад ЮНКТАД в осуществление Стамбульской программы действий и в процесс подготовки пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, представитель одной региональной группы и один делегат призвали нью-йоркское отделение ЮНКТАД возглавить работу по надлежащему позиционированию работы ЮНКТАД в рамках системы Организации Объединенных Наций, расширяя тем самым ее политическое освещение. Некоторые делегаты также призвали активизировать усилия по всестороннему использованию синергии между аналитической работой и конкретными проектами технической помощи, комплексно подходя к решению проблем развития. Одна делегация предложила увязать обсуждение доклада о наименее развитых странах и хода осуществления Стамбульской программы действий, а другая призвала ЮНКТАД играть более активную роль в углубленном анализе текущей проблематики торговых переговоров.

4. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях
(пункт 8 повестки дня)

73. Секретариат ЮНКТАД представил новый рамочный механизм обеспечения качества статистических данных ЮНКТАД, благодаря которому процессы подготовки и распространения ЮНКТАД институциональной, итоговой и статистической информации будут осуществляться в соответствии с принципами, регулирующими международную статистическую деятельность. Новой особенностью этого рамочного механизма является наличие инструмента самооценки для регулярного обзора и совершенствования статистики ЮНКТАД. Представители нескольких региональных групп и ряд делегатов высоко оценили новаторскую работу ЮНКТАД по созданию первого специализированного рамочного механизма и подчеркнули важность его скоординированного внедрения в рамках всей ЮНКТАД.

74. Делегации подчеркнули важнейшую роль статистики ЮНКТАД в количественной оценке достижений и выявлении пробелов с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Статистические данные являются одной из главных составляющих вклада ЮНКТАД в деятельность системы Организации Объединенных Наций. Несколько делегаций призвали ЮНКТАД продолжать предоставлять высококачественные независимые статистические данные для использования в ходе исследований, дискуссий и принятия решений, отметив важную роль статистических данных ЮНКТАД в поддержке процесса формулирования политики в развивающихся странах. В качестве примера они привели статистический вклад ЮНКТАД в Африканское континентальное соглашение о свободной торговле и анализ инклюзивного роста в Евразии.

75. Одна делегация призвала подвести итоги и обсудить стратегический вклад ЮНКТАД и ее роль в системе Организации Объединенных Наций в контексте Повестки дня на период до 2030 года и реформы Организации Объединенных Наций; соответствующий документ должен быть размещен на веб-странице Совета.

76. Секретариат ЮНКТАД обратил внимание на недавно вышедший первый выпуск публикации ЮНКТАД «Sustainable Development Goal Pulse», который стал отправной точкой в количественной оценке прогресса в достижении Целей и в котором в систематизированном виде представлены результаты работы ЮНКТАД по взаимосвязанным вопросам торговли, финансов, технологии, инвестиций и устойчивого развития. Секретариат предложил государствам-членам рекомендовать проекты и вопросы для освещения в этой интернет-публикации.

77. Некоторые делегации подчеркнули важность технической и аналитической работы ЮНКТАД, особенно в отношении незаконных финансовых потоков, и просили секретариат информировать государства-члены о достигнутом прогрессе и результатах в этих областях.

78. Некоторые делегации обратились к государствам-членам и секретариату с призывом объединить усилия, с тем чтобы ощутимо повысить значимость технической, аналитической и программной работы ЮНКТАД в рамках системы Организации Объединенных Наций и крупных конференций Организации Объединенных Наций, таких как Конференция Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг–Юг, при обсуждении актуальных проблем торговли и развития, особенно проблем регионального сотрудничества и сотрудничества Юг–Юг, наименее развитых стран и индустриализации. Одна

делегация предложила, чтобы нью-йоркское отделение ЮНКТАД возглавило работу по продвижению вклада ЮНКТАД в систему Организации Объединенных Наций. ЮНКТАД должна играть активную роль в работе Комиссии по науке и технике в целях развития и форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития, поскольку ЮНКТАД вносит непосредственный вклад в Аддис-Абебскую программу действий.

III. Процедурные и связанные с ними вопросы

A. Открытие сессии

79. Шестьдесят шестую сессию Совета по торговле и развитию открыл 24 июня 2019 года покидающим свой пост Председатель Совета на его шестьдесят пятой сессии г-н Салим Баддура (Ливан).

B. Выборы должностных лиц (пункт 1 а) повестки дня)

80. На своем 1181-м пленарном заседании (открытие сессии) 24 июня 2019 года Совет избрал г-на Майкла Гаффи (Ирландия) Председателем Совета на его шестьдесят шестой сессии.

81. Совет завершил выборы должностных лиц в состав Президиума Совета на своей шестьдесят шестой сессии, избрав заместителей Председателя на 1181-м пленарном заседании (открытие сессии). Остальные кандидатуры предполагалось рассмотреть позднее. Таким образом, вновь избранный Президиум имел следующий состав:

<i>Председатель:</i>	г-н Майкл Гаффи (Ирландия)
<i>Заместители Председателя:</i>	г-н Лундег Пуревсурен (Монголия) г-н Мани Прасад Бхатарай (Непал) г-н Чад Блэкман (Барбадос) г-н Жюто Деджюфо Туссе (Камерун) г-н Ханс-Петер Югель (Германия) г-н Шелдон Барнс (Ямайка) г-жа Оксана Доменти (Республика Молдова) г-н Сергей Иванов (Российская Федерация)
<i>Докладчик:</i>	г-н Тундэ М. Мустафа (Нигерия)

82. В соответствии со сложившейся практикой Совет принял решение, что координаторы региональных групп и других признанных групп ЮНКТАД будут принимать полноценное участие в работе Президиума Совета.

C. Утверждение повестки дня и организация работы сессии (пункт 1 b) повестки дня)

83. На своем 1181-м пленарном заседании (открытие сессии) Совет утвердил предварительную повестку дня, содержащуюся в документе [TD/B/66/1](#) (см. приложение II).

D. Утверждение доклада о проверке полномочий
(пункт 1 с) повестки дня)

84. Также на своем заключительном пленарном заседании Совет по торговле и развитию утвердил доклад о проверке полномочий представителей, участвующих в работе шестьдесят шестой сессии Совета (содержащийся в документе [TD/B/66/L.1](#)).

E. Предварительная повестка дня шестьдесят седьмой сессии
Совета по торговле и развитию
(пункт 1 d) повестки дня)

85. На своем заключительном пленарном заседании Совет просил поручить рассмотреть вопрос о предварительной повестке дня шестьдесят седьмой сессии Совета по торговле и развитию Президиуму в расширенном составе, с тем чтобы она могла быть одобрена на шестьдесят девятой исполнительной сессии Совета в начале 2020 года.

F. Институциональные, организационные, административные
и смежные вопросы
(пункт 9 повестки дня)

Доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2018–2019 годах и их соответствующих результатах; и назначение членов Консультативного органа

86. На своем 1188-м пленарном заседании Совет избрал следующих членов Консультативного органа сроком на один год, с июня 2019 года по июнь 2020 года: г-на Эсмаила Багаи Хамане (Исламская Республика Иран); г-на Абдуллу эр-Рахби (Оман); г-на Тахира Хуссейна Андраби (Пакистан); г-на Диего Аулестию Валенсию (Эквадор); г-на Педро Луиса Педросу Куэста (Куба); г-на Алаа Юсефа (Египет); г-на Клеопа К. Майлу (Кения); г-на Кристофера Оньянгу Апарра (Уганда); и Сорайю Занардо (Бельгия).

87. Председатель Совета выразил надежду на то, что в ближайшем будущем региональные координаторы смогут назвать имена пяти кандидатов, которые еще не назначены.

88. Совет также согласился с тем, что Председатель Совета будет исполнять функции Председателя Консультативного органа в течение того же периода.

Назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета

89. На рассмотрение Совета никаких новых заявлений не поступало².

² Список 115 межправительственных органов, которые в настоящее время имеют статус при ЮНКТАД, содержится в документе [TD/B/IGO/LIST/11](#).

Назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета

90. На своем 1181-м пленарном заседании Совет утвердил две новые заявки на предоставление статуса наблюдателя при ЮНКТАД по общей категории³ – одну от Европейской ассоциации судостроительных верфей и морского оборудования (TD/B/66/R.1) и вторую от Латиноамериканской ассоциации стали (TD/B/66/R.2).

Рассмотрение расписания совещаний

91. На своем 1188-м (заключительном) пленарном заседании Совет одобрил расписание совещаний на 2020 год, содержащееся в неофициальном документе от 26 июня 2019 года⁴.

Членский состав Рабочей группы

92. Также на своем заключительном пленарном заседании Совет утвердил следующий членский состав Рабочей группы: Вануату, Ирак, Исламская Республика Иран, Китай, Малави, Российская Федерация, Объединенная Республика Танзания и Эквадор.

93. Председатель Совета отметил также, что от четырех региональных групп ожидают выдвижения 11 кандидатур.

Рассмотрение списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи

94. Также на 1188-м заключительном пленарном заседании Председатель Совета информировал Совет о том, что Туркменистан сообщил Генеральному секретарю ЮНКТАД о намерении этой страны стать членом Совета, и приветствовал Туркменистан от имени Совета. Список членов будет соответствующим образом обновлен⁵.

Административные и финансовые последствия решений Совета

95. Также на своем заключительном пленарном заседании Совет был проинформирован о том, что решения, принятые на его шестьдесят шестой сессии, не влекут за собой дополнительных финансовых последствий.

G. Предварительная повестка дня шестьдесят девятой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию (пункт 10 повестки дня)

96. На своем заключительном пленарном заседании Председатель проинформировал Совет о том, что Президиум в расширенном составе рассмотрит предварительную повестку дня шестьдесят девятой исполнительной сессии, с тем чтобы она могла быть утверждена на шестьдесят восьмой исполнительной сессии Совета, которая пройдет 30 сентября – 4 октября 2019 года.

³ Обновленный перечень будет выпущен в виде документа TD/B/NGO/LIST/25.

⁴ Официальное расписание будет выпущено в виде документа TD/B/INF.244.

⁵ Обновленный список членов будет выпущен в виде документа TD/B/INF.245.

Н. Прочие вопросы (пункт 11 повестки дня)

97. На 1188-м (заключительном) пленарном заседании Совета по торговле и развитию Председатель вынес на обсуждение три вопроса.

98. Совет утвердил предварительную повестку дня одиннадцатой сессии Комиссии по торговле и развитию, содержащуюся в неофициальном документе от 7 июня 2019 года, который был распространен в зале заседаний (см. приложение III).

99. Совет одобрил предварительную повестку дня одиннадцатой сессии Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию, содержащуюся в неофициальном документе от 7 июня 2019 года, распространенном в зале заседаний (приложение IV).

100. Совет также утвердил пересмотренную предварительную повестку дня своей шестидесяти восьмой исполнительной сессии, содержащуюся в неофициальном документе от 24 июня 2019 года, который был распространен в зале заседаний (приложение V).

101. Также на заключительном пленарном заседании представитель одной региональной группы напомнил, что на первом пленарном заседании он просил включить в повестку дня пункт, касающийся управления, подотчетности и транспарентности. Повестка дня шестидесяти шестой сессии Совета была утверждена при том понимании, что этот вопрос будет обсуждаться на заседаниях Президиума. Председатель также предложил обсудить эту просьбу в неофициальной обстановке, однако представитель отметил, что другие региональные группы проявляют слабый интерес к обсуждению этого вопроса. Председатель Совета подтвердил, что в Президиуме расширенного состава по этому вопросу состоялась довольно продолжительная дискуссия, по итогам которой Председатель обязался как можно скорее начать под своим руководством консультации по вопросам управленческого надзора, пользуясь позитивным настроением, проявленным в ходе обсуждений и консультаций всеми делегатами и делегациями. Он рассчитывает воспользоваться таким настроением как можно скорее.

102. Представитель одной межправительственной организации отметил, что, насколько он понимает, обсуждение будет посвящено тому, включать пункт повестки дня об управлении в программу обсуждений Совета или нет, тогда как один из делегатов выразил заинтересованность в том, чтобы охватить официальными консультациями вопросы, которые хотели бы рассмотреть другие делегации. Председатель Совета пояснил, что он обязался начать консультации по вопросам управленческого надзора, согласившись в то же время с наличием хороших возможностей и выразив надежду на рассмотрение предложения в духе доброй воли.

I. Утверждение доклада (пункт 12 повестки дня)

103. На 1188-м заключительном пленарном заседании Совета по торговле и развитию Председатель Совета отметил, что сессия Совета была слишком короткой для подготовки проекта доклада, и сообщил о том, что придется воспользоваться практикой, применяемой в ходе исполнительных сессий. Поэтому доклад будет содержать резюме Председателя, принятые решения, меры и другие решения Совета и предварительные повестки дня, утвержденные в рамках пункта 11

(Прочие вопросы), а также материалы о работе заключительного пленарного заседания и об итогах рассмотрения процедурных и смежных вопросов.

104. Совет одобрил доклад и уполномочил Докладчика под руководством Председателя соответствующим образом доработать доклад Генеральной Ассамблеи с учетом результатов работы заключительного пленарного заседания.

Приложение I

Проект решения для рассмотрения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее семьдесят четвертой сессии

Место проведения пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2020 году

Генеральная Ассамблея,

отмечая предложение правительства Барбадоса принять пятнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и предложение правительства Объединенных Арабских Эмиратов провести у себя в стране Всемирный инвестиционный форум и Неделю электронной торговли для Азии,

принимает к сведению доклад Совета по торговле и развитию о работе его шестьдесят шестой сессии, проходившей в Женеве 24–27 июня 2019 года, и содержащееся в нем решение и приветствует щедрое предложение правительства Барбадоса принять пятнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

Приложение II

Повестка дня шестьдесят шестой сессии Совета по торговле и развитию

1. Процедурные вопросы:
 - a) выборы должностных лиц;
 - b) утверждение повестки дня и организация работы сессии;
 - c) утверждение доклада о проверке полномочий;
 - d) предварительная повестка дня шестьдесят седьмой сессии Совета по торговле и развитию.
2. Сегмент высокого уровня: неравенство – препятствие на пути сокращения масштабов нищеты и достижения Целей в области устойчивого развития:
 - a) средства достижения Цели 10 в области устойчивого развития;
 - b) торговая политика и ее воздействие на неравенство;
 - c) цифровое развитие: возможности и проблемы;
 - d) сотрудничество Юг–Юг в интересах торговли, инвестиций и структурных преобразований.
3. Общие прения.
4. Ежегодный доклад Генерального секретаря.
5. Доклад Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике.
6. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов.
7. Пятнадцатая сессия Конференции.
8. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях.
9. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы:
 - a) доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2018–2019 годах и их соответствующих результатах; и назначение членов Консультативного органа;
 - b) назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета;
 - c) назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета;
 - d) рассмотрение расписания совещаний;
 - e) членский состав Рабочей группы;
 - f) рассмотрение списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи;
 - g) административные и финансовые последствия решений Совета.

10. Предварительная повестка дня шестьдесят девятой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию.
11. Прочие вопросы.
12. Утверждение доклада.

Приложение III

Предварительная повестка дня одиннадцатой сессии Комиссии по торговле и развитию

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклады совещаний экспертов:
 - a) доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет и на один год:
 - i) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию;
 - ii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию;
 - iii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по обеспечению более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку всеохватного и устойчивого развития и по развитию экономической интеграции и сотрудничества;
 - iv) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли;
 - v) совещание экспертов по содействию повышению степени переработки продукции и укреплению внутреннего производственного потенциала путем расширения экономических прав и возможностей на местном уровне;
 - b) доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции;
 - c) доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области защиты прав потребителей.
4. Торговля и уязвимость:
 - a) малые островные развивающиеся государства: малые страны – большие проблемы;
 - b) зависимость от сырьевых товаров: уязвимое состояние;
 - c) решение проблемы многогранной уязвимости: упрощение процедур торговли и транспорта.
5. Доклад о ходе работы по расширению и укреплению синергизма между тремя основными направлениями деятельности.
6. Прочие вопросы.
7. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

Приложение IV

Предварительная повестка дня одиннадцатой сессии Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклады совещаний экспертов:
 - a) доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по инвестициям, инновациям и предпринимательству в интересах укрепления производственного потенциала и устойчивого развития;
 - b) доклад Межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности.
4. Инвестиции и предпринимательство в интересах развития:
 - a) «круглый стол» послов в Женеве по вопросам инвестирования в достижение Целей в области устойчивого развития;
 - b) использование рамочной основы инвестиций в интересах устойчивого развития.
5. Структурные преобразования, четвертая промышленная революция и неравенство: вызовы для политики в области науки, техники и инноваций.
6. Доклад о ходе работы по расширению и укреплению синергизма между тремя основными направлениями деятельности.
7. Прочие вопросы.
8. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

Приложение V

Предварительная повестка дня шестьдесят восьмой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию

1. Утверждение повестки дня и организация работы.
2. Взаимозависимость и стратегии развития в глобализованном мире.
3. Инвестиции в целях развития.
4. Экономическое развитие в Африке: «Сделано в Африке» — правила происхождения для расширенной внутриафриканской торговли.
5. Получение выгод в цифровой экономике.
6. Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу.
7. Деятельность ЮНКТАД в поддержку Африки.
8. Доклад Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам.
9. Другие вопросы в области торговли и развития:
 - a) прогрессивное развитие права международной торговли: ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли;
 - b) доклад Объединенной консультативной группы Международного торгового центра.
10. Процесс подготовки к пятнадцатой сессии Конференции.
11. Назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета.
12. Прочие вопросы.
13. Утверждение доклада.

Приложение VI

Участники*

1. В работе сессии приняли участие представители следующих государств, являющихся членами Совета по торговле и развитию:

Австрия	Индонезия
Албания	Иран (Исламская Республика)
Алжир	Ирландия
Аргентина	Испания
Афганистан	Йемен
Багамские Острова	Канада
Бангладеш	Катар
Барбадос	Кения
Бахрейн	Китай
Беларусь	Конго
Бельгия	Коста-Рика
Бенин	Кот-д'Ивуар
Болгария	Куба
Боливия (Многонациональное Государство)	Кыргызстан
Босния и Герцеговина	Лесото
Бразилия	Ливан
Бруней-Даруссалам	Мадагаскар
Буркина-Фасо	Марокко
Бурунди	Мексика
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Мозамбик
Габон	Монголия
Гайана	Мьянма
Гамбия	Намибия
Гватемала	Непал
Германия	Нигерия
Гондурас	Объединенная Республика
Государство Палестина	Танзания
Грузия	Объединенные Арабские Эмираты
Демократическая Республика Конго	Оман
Джибути	Пакистан
Доминиканская Республика	Панама
Египет	Парагвай
Замбия	Перу
Зимбабве	Польша
Индия	Португалия
	Республика Корея
	Российская Федерация
	Сальвадор
	Саудовская Аравия

* В этом списке указаны зарегистрировавшиеся участники. Список участников см. TD/B/66/INF.1.

Сенегал	Финляндия
Сербия	Франция
Соединенные Штаты Америки	Черногория
Судан	Чехия
Таиланд	Чили
Того	Швейцария
Тринидад и Тобаго	Швеция
Тунис	Шри-Ланка
Туркменистан	Эквадор
Турция	Эстония
Уганда	Эфиопия
Украина	Южная Африка
Филиппины	Ямайка
	Япония

2. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Евразийская экономическая комиссия
Европейский союз
Организация исламского сотрудничества
Центр «Юг»

3. На сессии были представлены следующие органы, организации и программы Организации Объединенных Наций:

Программа развития Организации Объединенных Наций

4. На сессии были представлены следующие специализированные учреждения и приравненные к ним организации:

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
Международный союз электросвязи

5. На сессии были представлены следующие неправительственные организации:

Общая категория

Ассоциация «Африка 21»
Международное общество «За единство и доверие потребителей»
Международная сеть стандартизации дипломов о высшем образовании
«Виляж Свисс ОНЖ»